「2025年12月1日 日刊建設工業新聞広告欄掲載」

Without Pre-Qualification 入札公告

東ティモール国運輸通信省は、日本の無償資金協力による「プレジデンテ・ニコラウ・ロバト国際空港改善計画」の入札を公示します。国際空港の旅客ターミナルビルの建設を実施するもので、本入札は、日本の無償資金で建設される契約と東ティモール政府の資金で建設される契約が含まれ、応札者は両契約を締結し履行することが求められます。詳細は以下のとおりです。

Invitation for Bids

Date: 1st December 2025

Client: The Ministry of Transport and Communications

Country: The Democratic Republic of Timor Leste

Project Name: The Project for the Improvement of Presidente Nicolau Lobato International Airport Contract Name:

- (1) Contract Between the Ministry of Transport and Communications in the Democratic Republic of Timor Leste and (Name of the Contractor) for the Project for the Improvement of Presidente Nicolau Lobato International Airport of the Portion financed by the Grant &
- (2) Contract Between the Ministry of Transport and Communications in the Democratic Republic of Timor Leste and (Name of the Contractor) for the Project for the Improvement of Presidente Nicolau Lobato International Airport of the Portion financed by the Client
- 1. The Government of the Democratic Republic of Timor Leste has received a grant from the Japan International Cooperation Agency (JICA) towards the cost of the Project above and intends to apply part of the grant towards payments under the Contract above.

The project consists of the portion financed by the Grant and the portion financed by the Client. This bid has both Grant portion and Client portion and the successful bidder is required to execute both as a single contract.

- 2. The Client above now invites sealed Bids from eligible Bidders for the construction and completion of the Project for the Improvement of Presidente Nicolau Lobato International Airport of the Portion financed by the Grant and the Portion financed by the Client.
- 3. Bidding will be conducted through procedures in accordance with the applicable Procurement Guidelines for the Japanese Grants, and is open to Bidders who meet qualifications defined in the Bidding Document.
- 4. Interested bidders may request the Qualification Documents by email. The request must clearly identify the requester's full name, organization, and contact details. Anonymous or incomplete requests will not be accepted.
- 5. Interested Bidders may obtain further information by inspecting the Bidding Documents during office hours at:

Consortium of Japan Airport Consultants Inc., Ehira Architects and Engineers, Inc., Oriental Consultants Global Co., Ltd. And Nippon Koei Co., Ltd.

Address: 1-13-1 Kachidoki Chuo-ku Tokyo 104-0054

Office hours: 1st December to 3rd December 2025, 10:00 to 16:00. Contact person: Keiya NISHIO, Japan Airport Consultants Inc.

Telephone: +81 (3) 6221-2371 E-mail address: <u>k-nishio@jacinc.jp</u>

- 6. The Bidding Document may be purchased by interested Bidders on the submission of a written application to the address above, and upon payment of JPY Sixty-Six Thousand Japanese Yen (JPY66,000).
- 7. Bids must be delivered to the address above on or before 12:00 on 6th February 2026.